

# Bedienungsanleitung



Dieses Produkt erfüllt die geltenden nationalen SAR-Grenzwerte von 2,0 W/kg. Die spezifischen SAR-Maximalwerte finden Sie im Abschnitt Funkwellen dieser Bedienungsanleitung.

Einhaltung der Grenzwerte für die Hochfrequenzbelastung: Halten Sie mit dem Gerät 15 mm Abstand zum Körper ein oder verwenden Sie empfohlenes Zubehör wie beispielsweise eine Tasche, die am Gürtel befestigt werden kann. Das Produkt sendet möglicherweise auch, wenn Sie gerade nicht im Internet surfen.

## Sicherheit und Gebrauch

Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Der Hersteller schließt jegliche Haftung für Schäden aus, die möglicherweise aus der unsachgemäßen Verwendung des Geräts oder der Verwendung entgegen den hier enthaltenen Anweisungen entstehen.



Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn die Verwendung des Geräts verboten ist oder das Gerät Interferenzen verursachen und eine Gefahr darstellen kann.



Befolgen Sie die Vorschriften in Krankenhäusern und medizinischen Einrichtungen. Schalten Sie das Gerät in der Nähe medizinischer Geräte aus.



Schalten Sie das Gerät in Flugzeugen aus. Das Gerät kann Störungen bei den Steuersignalen von Flugzeugen verursachen.



Schalten Sie das Gerät in der Nähe von hochpräzisen elektronischen Geräten aus. Das Gerät beeinträchtigt die Leistung dieser Geräte unter Umständen.



Nehmen Sie dieses Gerät und sein Zubehör nicht auseinander. Die Wartung und Reparatur sollte nur von dafür qualifiziertem Personal durchgeführt werden.



Platzieren Sie das Gerät und sein Zubehör nicht in Umgebungen mit starkem elektromagnetischem Feld.



Platzieren Sie keine magnetischen Speichermedien in der Nähe des Geräts. Aufgrund der Strahlung des Geräts werden möglicherweise auf den Speichermedien gespeicherte Informationen gelöscht.



Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und verwenden Sie es nicht in die Nähe entzündlicher Gase (z. B. an Tankstellen).



Halten Sie das Gerät und sein Zubehör von Kindern fern. Lassen Sie Kinder bei der Verwendung des Geräts nicht unbeaufsichtigt.



Verwenden Sie nur zugelassene Akkus und Ladegeräte, um die Gefahr einer Explosion zu verhindern



Beachten Sie die Gesetze und Richtlinien für die Verwendung des Geräts. Respektieren Sie bei der Verwendung des Geräts die Privatsphäre von Dritten und halten Sie rechtliche Vorschriften ein.

Von einer Verwendung des Geräts bei Temperaturen unter -10 °C bzw. über 50 °C oder einer Luftfeuchtigkeit von unter 10 % bzw. über 90 % wird abseraten.

#### 1.1 LADEGERÄTE:

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0 °C bis 40 °C.

Die Ladegeräte für das Gerät entsprechen den Sicherheitsstandards für die Verwendung von ITund Bürogeräten.

Es entspricht zudem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/ EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung.

Gemäß der Verordnung für den Luftverkehr werden die Akkus unserer Produkte nicht aufgeladen. Der Akku muss zuerst aufgeladen werden.

## 1. Übersicht

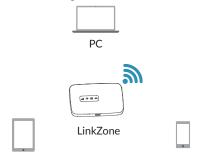
Der LinkZone ist ein tragbarer Drahtlosrouter. Mit dem Gerät können Sie einfach 4G-Verbindungen für WLAN-fähige Geräte bereitstellen.

### 1.1 Lieferumfang



\* Der Typ des Ladegeräts variiert je nach Importland.

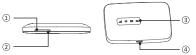
## 1.2 Verwendung



Tablets und iPad

Smartphone

### 1.3 Tasten und Anschlüsse



Nummer	Beschreibung
1	Ein/Aus/Beenden-Taste
2	WPS-Taste
3	Status-LEDs
4	Ladeanschluss (Micro-USB)

#### Funktionen und Benutzung der Tasten

Taste	Beschreibung		
① Ein/Aus	Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.		
	Drücken: Status-LEDs ein-/ausschalten		
	Halten Sie die Taste zehn Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neuzustarten.		
② WPS	Halten Sie die WPS-Taste drei Sekunden lang gedrückt, bis die WLAN-LED blinkt.		
	Kurz drücken: Gerät oder Ruhezustand aktivieren.		
Zurücksetzen	Halten Sie die Ein/Aus- und WPS- Tasten gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.		

### 1.4 Status-LEDs

Die Status-LEDs zeigen Folgendes an:



- Netzwerk-LED (rote oder blaue LED)
- WLAN-LED (blaue LED)
  - SMS-LED (blaue LED)
- Akku-LED (rote oder blaue LED)

#### Beschreibung des LED-Anzeigen:

Symbol	Symbolanzeige	
Netzwerk-LED	Die LED leuchtet blau, wenn eine Verbindung zum Internet besteht oder blinkt, wenn die Internetverbindung getrennt ist. Die LED leuchtet rot, wenn kein Netzwerk, kein Dienst bzw. keine SIM-Karte vorhanden ist.	
WLAN-LED	Bei aktiviertem WLAN leuchtet die LED blau.	
SMS-LED	Die LED leuchtet blau, wenn eine neue Nachricht eingegangen ist, oder blinkt, wenn das Postfach voll ist.	
Die LED leuchtet rot, wenn die Akkula gering ist.  Wenn die LED blau leuchtet und langsam b funktioniert das Gerät ordnungsgemäß.  Wenn die LED blau leuchtet und schnell b lädt das Gerät.  Wenn die LED blau leuchtet und nicht blinl das Gerät vollständig geladen.		

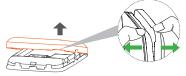
#### Energiesparmodus:

- Wenn kein WLAN-Zugriff besteht oder 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, erlöschen automatisch alle LED-Leuchten außer der Akku-Status-LED. Eine LED-Leuchte wird aktiviert, sobald das Gerät mit dem USB-Kabel geladen oder eine Taste gedrückt wird.
- Wenn 10 Minuten lang kein WLAN-Zugriff erfolgt, wird das Gerät automatisch vom Internet getrennt. Sobald eine Taste gedrückt oder auf das WLAN zugegriffen wird, wird automatisch die Verbindung aufgebaut.
- Wenn 30 Minuten lang kein WLAN-Zugriff erfolgt, erlöschen alle LED-Lichter automatisch und die WLAN-AP-Funktion wird deaktiviert. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die WLAN-AP-Funktion wieder zu aktivieren.

#### 1.5 Einrichten des Gerätes

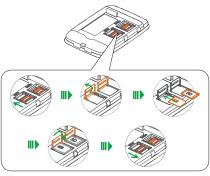
Schritt 1: Öffnen Sie die hintere Abdeckung.

Hinweis: Ziehen Sie am besten die Abdeckung mit den Daumen wie auf der Abbildung gezeigt auseinander, um sie zu öffnen.



Schritt 2: Legen Sie die SIM- und SD-Karten in den jeweiligen Einschub ein.

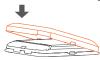
**WARNHINWEIS!** Öffnen Sie die Einschubabdeckung, bevor Sie die Micro-SIM/SD-Karte einlegen. Beachten Sie die Markierung auf dem Einschub zum Öffnen und Schließen.



Schritt 3: Legen Sie den Akku ein.



Schritt 4: Schließen Sie die hintere Abdeckung.



### 1.6 Verbindung im WLAN-Modus herstellen

Der Name des WLAN-Netzwerks (SSID) sowie der WLAN-Schlüssel sind auf der Innenseite der hinteren Abdeckung angegeben. Sie können ebenfalls auf dem Etikett unter dem Akku abgelesen werden.

Schritt 1: Wählen Sie den WLAN-Namen (SSID) über den WLAN-Manager auf dem mit WLAN ausgestatteten Gerät aus.

 Auf einem Windows-PC: Klicken Sie auf der Taskleiste mit der rechten Maustaste auf Drahtlosnetzwerkverbindung und wählen Sie folgende Option aus: Verfügbare Netzwerke anzeigen.

Wählen Sie aus der Liste der verfügbaren Netzwerke eine SSID aus.

- Auf einem Mac-Computer: Wählen Sie Systemeinstellungen\ Netzwerk\AirPort aus. Klicken Sie auf Erweitert, um in der Liste der verfügbaren Netzwerke eine SSID auszuwählen.
- Auf einem iOS-Gerät: Wählen Sie Einstellungen\WLAN aus.
   Wählen Sie aus den verfügbaren Netzwerken eine SSID aus.

 Auf einem Android-Gerät: Wählen Sie Einstellungen\WLAN-Steuerung\WLAN-Einstellungen aus. Wählen Sie aus den verfügbaren Netzwerken eine SSID aus.

Schritt 2: Geben Sie den WLAN-Schlüssel ein, wenn Sie zur Eingabe eines Sicherheitsschlüssels aufgefordert werden.

## 2. Schnelle Einrichtung

Starten Sie den Internetbrowser und geben Sie in die Adresszeile <a href="http://192.168.1.1">http://192.168.1.1</a> ein. Geben Sie das Passwort ein, um sich auf der LinkZone-Konfigurationsseite anzumelden.

#### Standardmäßiges Anmeldepasswort: admin

Melden Sie sich an und klicken Sie zum Konfigurieren der grundlegenden Einstellungen auf **Einstellung**.

#### WLAN-Einstellungen:

- SSID: Legen Sie den WLAN-Namen des Geräts fest.
- Sicherheit: Sicherheitsmodus für die WLAN-Verbindung konfigurieren

## 3. Gerät laden

Sie haben zwei Möglichkeiten, das Gerät zu laden.

#### Laden mit einem Ladegerät

Verbinden Sie das Gerät und das Ladegerät mit einem USB-Kabel und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose, um den Ladevorgang zu beginnen.

lst das Gerät ausgeschaltet, dauert der Ladevorgang maximal 3 Stunden.

#### Laden per USB

Sie können das Gerät zudem aufladen, indem Sie es über das USB-Kabel an einen Computer anschließen.

Ist das Gerät ausgeschaltet, dauert der Ladevorgang maximal 4 Stunden.

Hinweis: Wenn die LED-Anzeige für niedrigen Akkustand blink, laden Sie zum Schutz des Akkus das Gerät schnellstmöglich auf.

## 4. Zertifizierung

### WEEE-Genehmigung

Dieses Gerät erfüllt die wesentlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive; WEEE-Richtlinie).



Dieses Symbol auf dem Gerät bedeutet, dass die Produkte nach Ende der Nutzung zu einer der folgenden Sammelstellen gebracht werden müssen:

- Kommunale Abfallentsorgungsstellen mit Behältern für Elektromüll
- Sammelbehälter in den Verkaufsstellen

Sie werden anschließend wiederverwertet. Dadurch wird verhindert, dass bestimmte Substanzen in die Umwelt gelangen, und die Komponenten können erneut verwendet werden.

#### In EU-Ländern gilt:

Die Sammelstellen sind kostenlos.

Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu solchen Sammelstellen gebracht werden.

### In Ländern außerhalb der EU gilt:

Gegenstände mit diesem Symbol dürfen nicht im normalen Abfall entsorgt werden, wenn Ihre Region über entsprechende Recycling- und Sammelstellen verfügt. Stattdessen müssen sie zu diesen Sammelstellen gebracht werden, damit sie wiederverwertet werden können.

## RoHs-Genehmigung

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2011/65/EG (RoHs-Richtlinie) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

#### Funkwellen

Der Nachweis der Einhaltung internationaler Standards (ICNIRP) oder der europäischen Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) ist für alle Modemmodelle erforderlich, bevor sie auf den Markt gebracht werden können. Der Schutz von Gesundheit und Sicherheit des Nutzers und anderer Personen ist eine grundlegende Voraussetzung dieser Standards bzw. dieser Richtlinie.

DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN HINSICHTLICH DER BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Dieses Gerät sendet und empfängt Funkwellen. Bei der Entwicklung wurde darauf geachtet, dass die durch internationale Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) erarbeitet und weisen eine großzügige Sicherheitsmarge auf, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten.

In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte beträgt 2 W/kg.

Bei der Durchführung der SAR-Tests werden die Standardbetriebspositionen des Geräts verwendet, das dabei auf der höchstzugelassenen Leistungsstufe auf allen getesteten Frequenzbändern sendet. Für dieses Gerät gelten gemäß ICNIRP-Richtlinie folgende Höchstwerte:

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen					
SAR (beim Tragen am Körper)	0,411 W/kg	WCDMA Band VIII			

Die tatsächlichen SAR-Werte bei der Verwendung des Geräts liegen üblicherweise deutlich unter den hier angegebenen Werten. Aus Effizienzgründen sowie zur Verringerung von Interferenzen im Netzwerk wird die Betriebsleistung des Mobilgeräts automatisch verringert, wenn für einen Anruf nicht die maximale Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger der SAR-Wert.

SAR-Tests bei am Körper getragenem Gerät wurden mit einem Abstand von 15mm ausgeführt. Zur Einhaltung der Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen beim Betrieb des Geräts am Körper muss sich das Gerät mindestens in diesem Abstand zum Körper befinden. Bei Verwendung von Zubehör, das nicht explizit empfohlen wurde, muss das verwendete Produkt frei von Metall sein und der angegebene Mindestabstand zwischen Telefon und Körper eingehalten werden.

Die Weltgesundheitsorganisation WHO hat mitgeteilt, dass aufgrund aktueller wissenschaftlicher Informationen keine besonderen Vorkehrungen bei der Verwendung von Mobilgeräten getroffen werden müssen. Die WHO rät, zum Verringern der Strahlungsbelastung die Nutzungsdauer einzuschränken oder mit dem Gerät Abstand zu Kopf und Körper zu halten.

Weitere Informationen finden Sie auf www.alcatel-mobile.com. Weitere Informationen zu elektromagnetischen Feldern und und ihrem Einfluss auf die Gesundheit stehen auf der folgenden Seite zur Verfügung: http://www.who.int/peh-emf.

Dieses Gerät verfügt über eine integrierte Antenne. Berühren Sie sie nicht und versuchen Sie nicht, sie auszubauen, damit eine optimale Funktion gewährleistet ist.

#### 4.1 Lizenzen



Das Wi-Fi-Logo ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance.

# **C€**0560

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG. Die vollständige Konformitätserklärung für das Gerät finden Sie auf unserer Webseite www.alcatelonetouch.com.

## 5. Garantie

Für das Gerät besteht eine Garantie gegen jegliche Abweichung von den technischen Daten für einen Zeitraum von 24 Monaten¹ ab dem Datum Ihrer Originalrechnung.

Laut den Bestimmungen dieser Garantie müssen Sie Ihren Händler im Falle eines Konformitätsfehlers am Gerät sofort darüber informieren und einen Kaufnachweis erbringen.

Der Händler oder das Reparaturcenter entscheidet entsprechend, ob das Gerät ausgetauscht oder repariert wird.

Auf reparierte oder ersetzte Geräte wird eine Garantie von einem (1) Monat gewährt, es sei denn, es liegen gegenteilige gesetzliche Vorschriften vor.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Defekte am Gerät ab, die aus folgenden Gründen entstehen:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Nutzung oder Installation
- Nichterfüllung der im Bereich der Nutzung des Geräts geltenden technischen Normen oder Sicherheitsstandards
- Mangelhafte Wartung von Energiequellen und der gesamten elektrischen Installation
- Unfälle oder Folgen von Diebstählen des Fahrzeugs, in dem das Gerät transportiert wird, Vandalismus, Blitz, Feuer, Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeit, raues Wetter

Der Garantiezeitraum kann je nach Land variieren.

- 5) Anschluss des Geräts an oder Integrieren in ein Gerät, das nicht vom Hersteller geliefert oder empfohlen wurde
- Jegliche Wartung, Modifizierung oder Reparatur von Einzelpersonen, die nicht vom Hersteller, dem Händler oder dem zugelassenen Wartungscenter autorisiert sind
- Nutzung des Geräts für einen Zweck, für den es nicht entwickelt wurde
- Durch externe Ursachen bedingte Fehlfunktionen (z. B. Funkinterferenzen von anderen Geräten, Schwankungen der Netzspannungen)
- Fehlerhafte Verbindungen in Folge von nicht zufriedenstellender Funkübertragung oder von fehlender Funkabdeckung

Die Garantie gilt ebenso wenig für Geräte, deren Markierungen oder Seriennummern entfernt oder geändert wurden.

Ebenso besteht eine Garantie gegen versteckte Defekte (Defekte in Entwicklung, Herstellung usw.).

Es bestehen keine anderen ausdrücklichen Garantien jedweder Art als diese gedruckte, beschränkte Garantie, weder ausdrücklich noch implizit.

Der Hersteller haftet keinesfalls für zufällig entstandene Schäden oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Betriebsverluste, wirtschaftliche Verluste, im vollen Ausmaß, in dem derartige Schäden rechtlich ausgeschlossen werden können. Einige Länder/Staaten lassen den Ausschluss oder die Begrenzung zufällig entstandener Schäden oder Folgeschäden beziehungsweise die Begrenzung der Dauer implizierter Garantien nicht zu, sodass die Beschränkungen oder Ausschlüsse oben möglicherweise nicht für Sie gelten.

alcatel ist eine Marke von Alcatel-Lucent und wird unter Lizenz von TCL Communication LTD. verwendet.

Alle Rechte vorbehalten.  $\mbox{@}$  Copyright 2016 TCL Communication LTD.

Adresse: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hongkong